DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

fuerza de persuasión, antes que las víctimas sean más numerosas, sin dentro de su misma clase, que cuenta ya con un número muy respetable de ellas, y en la que otros llevan por adelantado el estigma fatal.

FUERZA ANORMAL DE LOS MOTORES.—No es un secreto para nadie, que las máquinas puestas hoy á la disposición de los «chauffeurs», para viajar sobre nuestras carreteras, son amenudo de una potencia excesiva.

En los principios del automóvil, cuando no se conocían más motores que los de 6 caballos, todo el mundo estaba de acuerdo para admitir que el automovilismo, razonable, el que iría á todas partes, cansado su gran encanto y su razón de ser, debería tener 8, 6 10 caballos.

Desde entonces, hemos visto venir sucesivamente, no sólo los 8 y 10, sino los 12, luego los 14, los 20, los 24 y ahora los 40, los 60 y hasta los 100 y 120!

El mal ha estado en no compenetrarse bien, de que las carreras de velocidades debían haber sido únicamente pruebas de laboratorio, que debían haber servido solamente para la aplicación del viejo principio «el que puede lo más, puede lo menos», para prueba de resistencia de metales y neumáticos en velocidad etc.

Fué una falta muy grande por parte de los constructores, y en interés mismo, de la evolución que ha hecho sus fortunas, un delito moral por parte suya, dejar rodar libremente por carreteras, aquellas máquinas construidas para experimentos y más aún construidas para uso cotidiano. Es imposible compenetrarse alguna sensatez, de su medio ambiente, en el que se encuentran los múltiples y violentos intereses, puestos en juego por todas las grandes transformaciones humanas?

De cualquier modo que sea, sin entrar aquí en apreciaciones técnicas, el hecho evidente es, que circulan demasiados coches desproporcionados al trazado de nuestras carreteras y á la densidad de poblaciones limítrofes.

Después de una muy larga experiencia personal, y teniendo en cuenta las transformaciones experimentadas por las «carrosserías» bajo el doble punto de vista del confort y del peso, nos será permitido afirmar que más allá de los 24 caballos, un automóvil es á la vez un peligro y un absurdo. Un absurdo, porque no solamente un 24 caballos permite rodar por todas partes, por montes y por valles, gracias al progreso del motor de su mecanismo y poder recorrer, en una jornada, grandes espacios á una velocidad media, muy suficiente, sino que también, porque es preciso tener presente que el desgaste de neumáticos y gasto de combustible, aumentan en proporciones formidables con razón de la velocidad.

Veinticuatro H. P. es, pues, un máximum que no debiera jamás perderse de vista, en ninguna familia, cuando algún ignorante ó algún loco habla de comprar una máquina de fuerza superior.

Y esto, contando más razón, cuando que en su fiebre de competencia más ó menos leal, muchos constructores, anuncian en sus catálogos fuerzas en realidad inferiores á las verdaderas, para darse el gustazo de demostrar, que su, por ejemplo, un automóvil 24 H. P., marca X, es más rápido que el mismo de la marca Z.

Se trata, en nuestro modo de ver, de 24 H. P. efectivos, sin más. Y como todos los coches no son de gran turismo, para familias opulentas; cómo, al contrario, la evolución constante de la locomoción mecánica permite entrever la era de vehículos prácticos y ligeros, pudiendo servir, á la vez, para viajes de comercio y de placer, me parece muy suficiente poseer una máquina de fuerza, aún menor, y de complicaciones cilíndricas también menores.

Sólo la locomoción futura de coches de carga y transportes públicos, llamada, creo yo, á un colosal porvenir, puede permitir ciertas concepciones mecánicas más poderosas.

No deben olvidarse los automovilistas que sólo el abuso de motores desproporcionados, mata al motor.—Pierre.

En la actualidad, el hombre es bastante pretencioso é inconsciente, para creer que puede correr á pleno gas y en cualquier momento por nuestras carreteras, con máquinas de 40, 60, 80 y 100 H. P. de fuerza, como si viviese ya en una época en que totalmente han de ser transformadas para responder á necesidades de futuras generaciones, y que no se hará, sino á costa de gastos formidables y muchos años de trabajo; que bombardear, hace el efecto de un aficionado á la aviación, tirándose de la Torre Eiffel con un aparato imperfecto y riesgo consiguiente de romperse los huesos y aplastar algunos espectadores.

El chauffeur, por orgullo, ambición un coche de más de 24 caballos, sacrificando á su locura de velocidad, el aumento de costo y gasto de cubiertas y neumáticos, es un necio, esclavo del volante, que desdeña el paisaje y no ve más que una cinta larga de carretera que tiene que devorar. Así podrá correr largo tiempo hasta el día en que después de un choque, ira á pasar algún barranco, ó en que un neumático estallando en un viraje demasiado rápido, cortará sus alas para siempre...

La amante del "Pernales,,

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Madrid 8, 0,15.

Comunican de Sevilla que la amante del bandido «Pernales», Concepción Fernández Pino, ha sido encarcelada.

Según la versión recibida, de 40 días que dió á luz una niña en un caserío enclavado en la jurisdicción de Carmona.

Algunos días después entrevistáronse el «Pernales» y Concepción en otro caserío, en donde el bandido abrazó á la niña, desarrollándose allí una escena tierna y conmovedora.

Poco después se separaron los dos amantes y ella se dirigió á Valencia, en donde habían de encontrarse.

Al saber la muerte de su amante regresó á Sevilla, en donde ha sido detenida.

Fiestas en Fuenterrabía

Hoy comienzan en Fuenterrabía las tradicionales fiestas que anualmente celebran en honor de su patrona la Virgen de Guadalupe.

He aquí el programa para hoy:

A las cuatro de la mañana, diana por la música de la población. A las siete revista de tropas en la Plaza de Armas, á las ocho saldrá de la citada iglesia la procesión acostumbrada, acompañada del batallón de paisanos armados, con los jefes y ganiceras correspondientes á cada compañía, haciendo las oportunas descargas y llevando también para este acto los dos cañones concedidos á esta ciudad por real orden de 22 de Mayo de 1889, hasta llegar al Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe, en el que se celebrará una solemne misa con asistencia del Ayuntamiento en Corporación y sermón en vascuence.

El regreso de la procesión se efectuará á las dos de la tarde, verificándose á continuación el desfile de las fuerzas con descargas cerradas de fusilería y artillería.

Por la tarde se celebrará una novillada en la que se lidiarán cuatro magníficos novillos de la acreditada ganadería de los Hijos de Berisin (Calahorra) por el arrojado diestro José Morales «Ostioncito» y su correspondiente cuadrilla.

Del ganado tenemos inmejorables noticias y también sabemos que el «Ostioncito» viene con grandes deseos de hacerse cartel, lo que hace suponer que la fiesta taurina que en la histórica ciudad se celebra esta tarde deje satisfecha á la afición

DE SPORT

Concurso de Lawn-Tennis

Con menos animación que en los días anteriores continuaron ayer las pruebas del concurso de Lawn tennis organizado por la Sociedad «San Sebastián Recreación Club».

Por la mañana se jugaron las pruebas eliminatorias de la Copa del Rey y la Reina Victoria.

Todos los jugadores fueron muy aplaudidos.

Hoy por la mañana continuarán las pruebas.

TRÍPTICO

I

La noche triste

31 Agosto 1907.

Aún el reflejo del incendio dura:
El calcinado pórtico chispea
Y el resplandor siniestro de la tea
Turba el silencio de la noche oscura.
Señor, el cáliz lleno de amargura
Apuré hasta la hez; si el alma rea
No hallaste de delito, haced que vea
El nuevo sol, la pobre criatura.
Mi padre pereció; hijos y hermanos
Yi en el filo de sables inhumanos:
Solo yo gimo en la desierta orilla.
¿Dónde, Señor, transportaré mis lares?
Mi débil barquichuela ¿hacia qué mares
Pondrá sin riesgo la insegura quilla?

II

Congreso de titanes

Zubieta 8 Sepbre. 1818.

En una aldea triste y desolada
Bajo sus pobres agrietados techos
Nobles varones, del revés deshechos
Alzan la voz tranquila y resignada.
No la venganza víbora endiosada
Ni el odio ciego sus vidas ofusca:
La Egeria inspiradora de sus hechos
Ni caliza espuelas, ni esgrimió la espada.
¿Qué pregonan sus nobles continentes?
¿Qué nuevo Sinai nimba sus frentes?
Oid la voz del Hércules caído:
«Abriremos de nuevo los santuarios...»
«Colgaremos los viejos campanarios...»
«Alzaremos el muro derruido...»

III

La Sultana del Cántabro

S. Sebastián Sepbre. 1907.

La sultana arrojó manto de grana
Encima de sus hombros de Bacante,
Y gesto duro, pálido ó sonriente,
Salió sobre su cuadriga romana.
¿Por qué tiembla irritada la sultana?
¿Por qué levanta el dedo amenazante?
¿Acaso impío, despechado amante
Insultó su grandeza soberana?
No: quienes sus ardores rancios amores;
Roge porque sus corzos veladores
Limite encuentran en su marcha fiera:
Barrena, pueblo, el monte, extiende el llano
Y su noble ambición sea el tirano
Que encuentra la Sultana en su carrera.

HILARIO GAINZA.

DESDE BILBAO

Sensible desgracia

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Bilbao 7, 10,50 n.

A las siete y media de la mañana se ha registrado una sensible desgracia en el túnel de Ibarrikide del ferrocarril de Bilbao á Lezama, originada por la explosión de un barreno.

La consternación fué tremenda.

Resultó muerto el obrero José Fernández, de 34 años de edad y natural de Lugo.

Resultaron además herido Gumersindo Díez de 28 años, grave; Jesús Fernández Quiroga, de 34 años, de pronóstico reservado; Benito Rodríguez y Narciso Blanco, de 34 y 26 años de edad, leves; José Port, con erosiones en la cara y las piernas, y Camilo Pérez, de 12 años, contusiones y heroisiones en distintas partes del cuerpo.

El juez del distrito del Ensanche se personó en el lugar del suceso ordenando el levantamiento del cadáver y comenzando á instruir las oportunas diligencias para el esclarecimiento de los hechos.

La cuestión de Marruecos

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Paris y Madrid 7 y 8, (varias horas).

En Tánger se han recibido noticias de Casablanca, anunciando que el viernes pidieron las kabilas al general Drude la suspensión de hostilidades para concertar la paz.

El general Drude acordó suspender las hostilidades hasta el domingo y fijó el día 7 para celebrar las conferencias con los moros.

El jefe de las tropas francesas estaba resuelto á avanzar sobre el campamento moro de Tardet para arrasarlo, si al expirar el plazo concedido no habían dispuesto los kabileños su actitud.

Los moros han sufrido grandes pérdidas en los últimos combates.

Unos se muestran partidarios de la paz, pero otros en cambio quieren seguir combatiendo y esperan con gran impaciencia la llegada de Muley Hafid.

Informes posteriores de Casablanca indican que llegó el delegado y pidió á Drude las condiciones de paz.

El general francés le manifestó que cuando expiraseu las cuarenta y ocho horas que había concedido de tregua, reanudaría las operaciones si no se presentaban ante él los jefes de las kabilas.

También le dijo que éstos debían presentarse llevando á los promovedores de los sucesos, para fusilarlos á presencia de los moros de Casablanca.

Por último le indicó que hecho esto, habría llegado el momento oportuno de hablar de las condiciones de paz.

Después de esto el general Drude trus nuevos emisarios.

Estos le manifestaron que los moros le entregarían las armas antes de cuarenta y ocho horas y no volver á hostilizar á los franceses.

Como garantía del cumplimiento de estas promesas, quedaron en poder del general Drude, en calidad de rehenes, dos de los emisarios.

*

En Casablanca se están ultimando los trabajos de fortificación del campamento español.

Está confirmado que los kabileños riñeron entre sí el pasado jueves, por diferencias de criterio, acerca de la actitud en que debían colocarse.

Unos abogaban resueltamente por la paz, y otros por continuar la guerra á todo trance.

Dícese que en el combate del martes solo la kabila de Kadaku, que disponía de 1.500 combatientes, tuvo 48 muertos y más de 1.000 heridos.

Esta es una de las kabilas que se niega enérgicamente á continuar luchando.

En el combate celebrado el citado día fué hecho prisionero un soldado argelino que se encontraba herido en la pierna izquierda.

Fué conducido á la tienda del jefe de los kabileños, donde se atiende con gran esmero porque invocó en sus oraciones á Mahoma.

Al preguntarle por qué combatía contra sus hermanos, contestó diciendo que era uno de los tantos esclavos que tenía Francia.

El campamento moro en Casablanca ha sido retirado á Ruata.

Los notables de las kabilas son también obligados á guerrear, pero eluden el compromiso enviando sus títulos que pagan á peso de oro.

*

Se han recibido en Tánger noticias de Fez indicando que las puertas de la ciudad dos batallones de askaris sostuvieron un rudo combate con 500 beberberes de la tribu de Uches.

Estos fueron derrotados por completo, dejando en el lugar de la acción muchos muertos y heridos.

Otros muchos cayeron prisioneros de los askaris.

Durante el combate fueron cerradas las puertas que dan acceso á la ciudad.

El sultán Abd-El-Azzis está resuelto á salir hoy de Fez con dirección á Rabat.

Realiza el viaje por creer que este es el único medio que le queda para evitar la proclamación de Muley Hafid en el Norte y en el Centro del imperio.

El sultán espera llegar á Rabat el día 20 del mes actual.

Casi todas las kábilas de las cercanías de Safí han reconocido la soberanía de Muley Hafid.

El gobernador de dicha plaza no ha contestado aún á la intimación que le dirigió éste, exigiéndole que le proclamara emperador.

Si le llega á prestar adhesión, la causa de Abd El Azzis sufrirá gravísimo quebranto, pues aquel gobernador tiene veinte hijos que aon caídes y tiene gran influencia entre las tribus.

Las autoridades de Larache han recibido órdenes de Muley Hafid para que le proclamen sultán.

Se cree que aquellas rechazarán la indicación.

*

Informes recibidos en Tánger acerca de la salud del Roguí indican que éste se encuentra en gravísimo estado.

Abd-El Azzis ha recibido una comunicación de un importante caíd de una de las tribus que combaten á los franceses en Casablanca, diciendo que los cristianos fueron derrotados en el combate del martes.

El Morabito azul recibió una carta de Bu-Amema, indicándole que los moros se batieron dicho día heróicamente.

En Tánger fondeó el acorazado de la Marina *Charlotte*, escuela de guardias marinas.

A la misma capital han llegado numerosos hebreos procedentes de Fez.

También ha fondeado en dicho puerto el vapor *Joaquín del Piélago*, procedente de Cádiz.

Conduce á bordo cuatro agentes de policía reclamados por el cónsul de España en Casablanca.

De Cádiz saldrá hoy con dirección á este puerto el cañonero *Maria de Molina* que sustituirá al *Alvaro de Baadn*.

De Melilla salieron ayer con rumbo á Cádiz embarcados en el vapor *Sevilla*, los oficiales de aquella guarnición que han de formar parte de la policía hispano marroquí.

El almirante Philbert dirigió el viernes un telegrama al gobierno francés, anunciando que en Casablanca era la tranquilidad absoluta.

Añadía que en Mazagán proseguían las negociaciones para incautarse de los depósitos de armas y municiones.

Terminaba indicando que los europeos de Larache, Laií y Mogador seguían sin novedad.

*

Se da como segura la proximidad llegada á Mazagán de un delegado de Muley-Hafid.

El emisario ha sido encargado por éste de apoderarse de las armas y municiones que se encuentran almacenadas en la Aduana.

Hasta ahora no se han confirmado las noticias referentes á la ocupación de Mazagán y al bombardeo de dicha plaza por los franceses.

Como ninguno de los despachos recibidos de Marruecos hablan de estos hechos sensacionales, puede asegurarse que las noticias que los daban como ciertos, fueron invención de espíritus desaprensivos.

Gran Casino

A las cinco de la tarde

Baile de niños con tómbola.

A las nueve de la noche

Fiesta extraordinaria, fuegos artificiales, baile con cotillón y concierto en el pórtico por la orquesta dirigida por el señor Larrocha con arreglo al siguiente programa:

Primera parte

1.º Strauss-March.—Mozzacapo.
2.º «Les Phalenes».—Pelifer.
3.º «Ballet-suite» de «Les Ardennes», overtura.—E. Marie.

Segunda parte

4.º Pasacalle de «La Dolores».—Bretón.
5.º «La Mascotte», fantasía.—Audran.
6.º «Sueño», fantasía poética, obligada de cornetín por el señor García Coronel.—Damaré.

Después del concierto tendrá lugar el baile con cotillón.

La Sala de Fiestas estará abierta para el baile de niños media hora antes de la fijada.

Mañana lunes, á las seis de la tarde.—Asalto de armas organizado por la Sociedad de esgrima, á beneficio de los pobres.

SPORT VASCO

En Jai-Alai

La temporada pelotística no puede resultar este año más brillante. Por un partido mediano se cuentan infinidad de superiores.

El ayer, en el que lucharon á cesta y libre habilidad Sánchez y Lizarraga contra Angel Marquinés y Treccel, perteneció á esta categoría.

Contra lo que de ordinario sucede, al comienzo el partido no ofreció el dinamismo á la par, dato revelador de que la cátedra considerada que la combinación era muy igual.

Durante el curso de la pelea la boisa sufrió frecuentes oscilaciones, cosa natural, habida cuenta de que las igualdades entre los dos bandos fueron numerosas.

Cuando el partido tocaba á su postrimerías lograron sacar Sánchez y Lizarraga una ventaja de cuatro tantos, y éste indujo á los catedráticos á dar por ellos un momio muy crecido.

No se desanimaron por ello Angel Marquinés y Treccel, sino que por el contrario redoblaron sus esfuerzos y lograron igualar á sus rivales en el tanto 46, hecho que llevó á la cátedra terrible pánico, pues se apresuró á ordenar á los corredores que voceasen el dinero á la par.

Aun se igualaron los contendientes en el tanto 47, y después Sánchez y Lizarraga se apuntaron uno tras de otro los tres quinces que faltaban para rematar la pelea.

Los cuatropelotaris jugaron «horrores», y el numeroso público que presenció la pelea ovacionó en varias ocasiones á vencidos y vencedores, por lo meritorio de los jugadores realizaron.

¡Digamos como ayer: «así da gusto», y añadamos en seguida: ¡que continúe la racha!...

*

Ya están designados los jugadores que tomarán parte en el partido benéfico que se verificará el martes.

Gárate y Treccel lucharán á cesta y libre habilidad contra Alberdi y Lizarraga.

Benita combinación, ¿verdad?...

Miscelánea extranjera

(POR TELÉGRAFO)

(De nuestro corresponsal)

Paris 7.

Los telegramas de Strasbourg refieren detalles del acto de indisciplina que se ha producido en Obermerlen, en el seno del 115 regimiento de infantería, y el cual acto revela mayor gravedad de la que se creyó en un principio.

El citado regimiento es el preferido del gran duque de Hesse, y tiene por coronel honorario á la reina madre Margarita de Italia.

Al segundo batallón, en el que ha tenido lugar el suceso, se le ha hecho volver al cuartel. En el patio, los oficiales hicieron salir de las filas á dos soldados sospechosos, requiriéndoles para que denunciaran á todos los compañeros que acometieron contra los oficiales.

Los dos soldados dieron los nombres de otros siete, que fueron inmediatamente aprehendidos y encerrados.

La sentencia será formulada calificando el delito de motín y complot, y la pena que corresponde es la de seis años de reclusión.

*

Según comunican de Ornacha, el tren expreso de Montagues Rocheuses ha sido robado por unos bandidos, después de Murdock.

En las primeras horas de la mañana los ladrones, que iban entre los mismos viajeros, se levantaron de sus asientos, enmascarados y armados de revolvers.

Un conductor que apareció en la portezuela provisto de un revólver, vióse obligado á arrojar inmediatamente el arma.

Los bandidos aprovecharon la disminución de la velocidad del tren á la entrada de un puente, para arrojarse á tierra y desaparecer en la montaña.

R. BLASCO.

DE LA PROVINCIA

(Información postal)

ELGOIBAR

El miércoles último celebró sesión ordinaria el Ayuntamiento de esta villa bajo la presidencia del alcalde, señor Urcola, y con asistencia de cinco señores concejales.

A la sesión, que fué bastante movidita y ofrecía en incidentes, asistió bastante público.

Después de despachados varios asuntos de trámite, hizo uso de la palabra el concejal señor Aristain manifestando que á pesar de haber pedido en la sesión anterior una copia del acta de la misma, hasta la fecha no se le ha enviado, y pregunta al alcalde cuál era la causa de esta tardanza.

Algún tanto descompuesto y desconcertado contestó el alcalde, diciendo que ya había dado al secretario las órdenes oportunas para que se extendiera dicha copia.

Intervino el señor Uribe diciendo que el presidente había cometido una arbitrariedad, pues había ordenado al secretario que excusase entorce copias del acta y la entregase de una vez cuando estuviesen todas concluídas.

Promovióse con tal motivo un regular escándalo.

El alcalde, para desmentir la afirmación anterior, dijo que entre el público había algún individuo que tenía pedida una copia del acta.

Se promueve otra discusión violenta y termina el señor Uribe diciendo que la culpa de todo cuanto viene ocurriendo la tiene la mayoría por consentir que el alcalde siga ocupando la presidencia.

¿Comentarios de la sesión?

Un alcalde que no se inmuta porque le digan que obra de parcial, que no debiera ocupar la presidencia, etc., etc., y sin embargo se enerva y enfurece cuando le dicen que estaría mejor ocupándose en hacer zapatos (así se lo dijo el concejal señor Aristain), está calificado.

¿Es que cree el alcalde que está haciendo la vez de «El zapatero y el rey», ó pretende encarnar el tipo de «El alcalde de Zalamea?»

—El «famoso» alcalde (no diremos su nombre, que más quisiera) y su secretario, de esta villa de Hernani, se asusta de que se hable la habanera, y prohibe á la banda toque estas piezas, y sin embargo, la banda toque ¡¡¡oyese aquí blasfemia!!! ¿Es que ignoran que la Diputación Donostiarra, por mar, cosa que en esta pueblo y si se castigan con 75 pesetas de multa no quince días de prisión.

Los dos ediles deben remediase este mal, así como que ordenase el arreglo de los baches que existen en la calle de San Bartolomé.

Aquí no hay obispo, ni comisión de Monumentos, ni arquitecto diocesano, ni nada... á juzgar por los hechos. Ninguno de estos señores se ha enterado sin duda (y eso que me consta que su ilustrísima recibió un numerito de La Voz en que se hablaba del famoso grupito de San Bartolomé, de los desafueros artístico-religiosos, pues continúa en su hornacina el San Bartolomé martirizado.

Puestos á pintorrojear son muy célebres los religiosos.

En esta hermosa iglesia de San Bartolomé, digna de la reverenda artísticamente un poco más, existe un altar, el de San José, cuya construcción cuando se abren sus dos alas parece la de un billete de ferrocarriles. Cierto que no falta en la parte de pintorrojear, como el telón de un teatro de aficionados, y queriendo parodiar un tímpano, peztruncado todo ello por la parte de madera del altar.

Para significar que es el altar destinado al culto del glorioso San José, no le ocurrió al artífice sino pintar, en el medallón superior, *convexo*—¡pasmense ustedes!—una sierra y unas herramientas de carpintero.

Parece el trofeo que formado de una hacha, martillo, etc., existe en la estación de Hendaya y dice: *Outils en cas d'incendie*.

Y se continuará con Elgoibar *anti artística, municipalesco y caciquiesco*.

—El día 30 del pasado mes de Agosto se celebró en el café Iceta una cena, ofrecida por el simpático joven don Santiago Arrillaga, á numerosos amigos para solemnizar su fiesta onomástica.

Entre los comensales reinó la mayor cordialidad y armonía, pronunciándose al final algunos brindis muy oportunos y cariñosos para el anfitrión, siendo uno de los oradores más celebrados y aplaudidos el simpático y popular «Gonchalo».

La cena fué amenizada por la banda de tamborileros, que ejecutó alegres y típicos números musicales, de los que se aprovechó á su gusto la gente joven.

—En breve contraerá matrimonio en esta villa nuestro particular amigo don Juan Zuloaga, con la bella y simpática señorita Dorotea Zubiaurre, á quienes adelantado deseamos todo género de felicidades.

—El Centro Republicano de esta villa celebrará junta general mañana domingo, día 8, á las ocho y media de la noche, suplicándose á los asociados la más puntual asistencia.—*El corresponsal*.

7—9—906.

LA VILLA DE BILBAO
CALLE REINA REGENTE, 1
Fábrica de camas y jergones de muelles, garantizados.—Muelles de todas clases.
Ventas al contado y á plazos, desde una peseta semanal.
IMPORTANTE.—Esta casa no tiene más despacho que en Reina Regente, número 1, frente al mercado.
OJO.—Cuidado con imitaciones.

Callicida Pizá Extirpa rápidamente los callos y durezas, no motiva los inconvenientes de emplastos y de líquidos. Precio 1 peseta. Por correo y certificado, 1,30.
Plaza del Pino, 6, Farmacia, Barcelona.
Depositario en San Sebastián: M. Tornero.

URBERUAGA de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídase memoria y guías. Se remiten gratis.

VERDADEROS DIAMANTES INALTERABLES AL CARBONO
Imitación superior y la más perfecta de los diamantes, de piedras finas.
Mirambar 2 allado del Club Cantábrico

Alcohol desnaturalizado para quemar
marca SOL
Véase el anuncio en 4.ª plana.

Emigración libre á Chile
Léase anuncio en 4.ª plana.

Sales naturales de la Toja
Exentadas por evaporación en el vacío. Para la preparación de baños generales locales.
Contra raquitismo, escrófulo tuberculosis, lupus, infartos ganglionares, tumores blancos, caries de los huesos, etc., etc.
De venta en las principales Farmacias y Droguerías.
Agente de ventas para Guipúzcoa don Luis Villarreal, Euskal-Erria, 1.

Gran Café del Rhin
Helado del día: «Petit Duc»
Cerveza legítima de Munich, marca Pschorr Bräu.

Frontón Moderno
(PASEO DE ARCHA)
Gran partido de pelota á cesta, para hoy domingo, á las cinco de la mañana, entre los afamados pelotaris Ayestarán y Blenner, á sacar del siete y medio, contra Melchor y Otegui, á sacar del siete.
Sillas de prima plaza, 2 pesetas; galerías, 1.
Caso de suspenderse la carrera por mal tiempo, habrá partido á las cuatro y media de la tarde.

EL REY EN BILBAO

Excursión á Castro Urdiales

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Bilbao 7, (varias horas).

Preparativos de marcha

En los primeros trenes de la mañana trasladáronse á Portugalete casi todos los socios del Sporting Club y otras muchas personas, abundando entre ellas distinguidas y bellísimas damas y señoritas.

Desde las primeras horas de la mañana el puerto exterior presentaba animadísimo aspecto.

Numerosos botes y embarcaciones de todas clases eran invadidas por infinidad de personas que iban á trasladarse á Castro Urdiales.

A las nueve menos cuarto de la mañana abandonó el rey el *Giralda*, y acompañado del comandante señor Barriere y del balandrista don Francisco Monasterio, trasladáronse en un bote de vapor al balandro *Sogalinda II*, propiedad del conde de Zubiría, en el que iba el rey á efectuar la excursión á Castro Urdiales.

Se había dispuesto que el recorrido de la [illegible] fuese sólo la ida á Castro Urdiales.

Salida de los balandros

A las 9,30 de la mañana dió el jurado la salida de los balandros, con intervalos de cinco en cinco minutos.

El conde del Grove y el general Bascarán marcharon á Castro-Urdiales en automóviles.

El ministro de Marina y el marqués de Sotomayor y el general Bonde se trasladaron al *Mac Mahón*.

En el vapor *Rodas* embarcaron el marqués de Bayamo, muchos socios del Sporting y gran número de señoras.

También se embarcaron en los vapores *Laurak bat* y *Elcano* numerosas y distinguidas personas.

El espectáculo que ofrecía el puerto exterior era verdaderamente soberbio y magnífico, contribuyendo á ello la espléndiz del día y el bellísimo estado de la mar.

El cañonero *Osado*, que había salido antes del puerto, regresó de nuevo, después de haber salido los balandros, para recoger el jurado.

El último balandro que salió del puerto fué el *Sogalinda II*, en donde iba el rey.

Después de recoger á los miembros del jurado se adelantó el cañonero *Osado* y se puso á la cabeza de los balandros para llegar el primero á Castro Urdiales, con objeto de anotar la llegada de los yates.

En Castro-Urdiales

Desde las primeras horas de la mañana la animación en Castro-Urdiales era extraordinaria.

El aspecto de la población era magnífico, hallándose engalanadas todas las casas con colgaduras.

Se encontraban ya allí, donde llegaron anoche los gobernadores civil y militar, comandante de Marina, diputado señor Redonet y otras personalidades.

El puerto presentaba un golpe de vista hermosísimo.

Infinidad de embarcaciones hallábanse engalanadas, formando entre ellas una destinada á trasladar al rey al embarcadero del muelle de los Bloques, que se hallaba adornado con exquisito gusto, y junto al mismo se había instalado una tribuna que estaba ocupada por bellísimas señoritas, todas ellas vestidas de blanco, y engalandas con preciosos ramos de flores rojas.

Las pescadoras habían levantado un artístico arco, habiendo también engalanado el mercado.

Llegada á Castro-Urdiales

A las once de la mañana llegó al puerto el vapor *Rodas*, que conducía á las personas del séquito del rey.

Para dicha hora hablase ya congregado en el muelle un gentío inmenso.

A las once y media vióse aparecer el balandro *Sogalinda II*, en donde navegaba el rey, disparándose entonces gran número de barrenos en las canteras de Colotico, y un sin número de cohetes y chupinazos.

Al llegar al puerto trasbordó el rey al cañonero *Mac Mahón*, donde sobre el traje de balandrista colocóse la americana del uniforme de socio del Sporting Club, y en una lancha, que de antemano se había preparado, trasladóse al desembarcadero, acompañado de Ferrándiz, Bondo y marqués de Sotomayor.

Desembarco y banquete

En el desembarcadero fué recibido el rey por todas las autoridades.

Al echar pie á tierra el rey dispararonse infinidad de cohetes y el público que allí se había congregado, tributó al monarca un recibimiento entusiasta, dándose atronadores y frenéticos vivas.

El rey subió al muelle entre las aclamaciones del público y á los acordes de la marcha real, ejecutada por la banda municipal de Castro-Urdiales, encontrándose ya en dicho punto todos los socios del Sporting Club.

Después de cambiados los saludos de rigor subió el rey á su landó descubierto, acompañado de su ayudante el ministro Marina, el alcalde de Castro-Urdiales y el conde de Zubiría.

En otros coches iban el gobernador civil y demás personas del séquito regio, dirigiéndose todos ellos á la finca de Murga, donde había de celebrarse el banquete.

En el trayecto fué el rey vitoreado con entusiasmo, arrojando sobre él las señoritas desde los balcones, infinidad de ramos de flores.

Al llegar á la finca de Murga repitiéronse las aclamaciones, ejecutando la banda de música la Marcha Real y el Guerniko-ko Arbola.

El banquete verificóse en los jardines.

Don Alfonso ocupó la presidencia, sentándose á su derecha la condesa de Zubiría, ministro de Marina, gobernador civil, diputado Redonet y comandante de Marina, y á la izquierda la señora de Arroyo, alcalde de Castro Urdiales, gobernador de Vizcaya, conde de Zubiría y mister Selvy.

El banquete fué servido por el Hotel Torrontegui, asistiendo también al mismo las señoritas Morales de Isasa (don Fernando), Aguirre é hija del marqués de la Romana.

Más de 60 señoras almorzaron en el Restaurant Universal.

El rey preguntó si entre las señoras allí presentes había alguna de Castro-Urdiales y como se le contestó negativamente indicó que se viese el medio de que asistiesen algunas damas de aquella localidad, pero ninguna asistió por no haber tiempo para ello.

Regreso á Bilbao

Terminó el banquete cerca de las dos y media de la tarde.

A dicha hora abandonaron la finca y el rey y su séquito trasladáronse al muelle, en donde se repitieron las aclamaciones y los vítores.

En la misma lancha, de que antes hicieron uso, trasladóse el rey y su séquito á bordo del *Mac Mahón*, que izó inmediatamente el pendón morado de Castilla.

A las tres en punto zarpó el cañonero para Bilbao, siguiéndole todos los vapores y balandros.

Muchos de éstos tuvieron que ser remolcados por no reinar viento alguno.

Acompañaron al rey en el cañonero *Mac Mahón*, el diputado á Cortes, don Francisco Redonet y los señores Conde, hijo del marqués de la Romana, y señores Carleverie, marqués de Sotomayor y Bayamo, y Bondo.

Todos éstos, después de llegar á Bilbao, se trasladaron á *Giralda*, en donde el rey les obsequió con un [illegible]

Resultado de la regata

El resultado de la regata crucero fué el siguiente:

Balandros de 6 metros.—Primero, el *Sogalinda III*; segundo, el *Osborne*; tercero, el *Almoraima*, y cuarto, el *Equis*.

Snoden-Cruce.—Primero, el *Sanin*; segundo, el *Mouriscot*; tercero, el *Isabelita*; cuarto, el *Chivita*; quinto, el *Ena II*; sexto, el *Chirtilla*; séptimo, el *Chonta*; octavo, el *Cheunk VIII*, y noveno, el *Klabauterman*.

De ocho metros.—Primero, el *Ya veremos*; segundo, el *Baira*, y tercero, el *Salor*.

De nueve metros.—Primero, el *Mariposa*; segundo, el *Nena*, y tercero, el *Marujita*.

De diez metros.—Primero, el *Sogalinda II*, que patronaba el rey, y segundo, el *Sidora*.

El premio de honor, consistente en la Copa del rey, se otorgó al balandro *Ya veremos*, de los de ocho metros, que hizo el recorrido en 1 h., 46' y 34".

Varias noticias

Poco después de llegar á Bilbao zarpó del puerto exterior el cañonero *Osado* con rumbo á Arcachón para presenciar las regatas que allí han de celebrarse, en las que tomará parte el yate *Queen X*.

Este balandro salió antes que de Bilbao á vela y empleó en la travesía 23 horas, yendo patroneado por el segundo comandante del *Giralda* señor Alvargonzáliz.

De acuerdo con el rey han sido ya designados por la Federación del Cantábrico los balandros que lucharán con los americanos en la regata de campeonato que ha de verificarse en ese puerto el próximo.

Los balandros señalados son el *Dóriga*, el *Sogalinda á la reina* y el *Príncesa de Asturias*.

Mañana al mediodía se celebrará en el Sporting Club el anunciado banquete, terminado el cual regresará el rey á bordo del *Giralda*, zarpando éste probablemente á las tres de la tarde.

El ministro de Marina permanecerá aquí hasta el lunes en que marchará directamente á Madrid después de haber visitado los centros industriales más importantes de esta capital.

El rey se ha mostrado satisfechísimo de la excursión realizada á Castro Urdiales.

El conde de Zubiría dió las gracias al alcalde de Castro-Urdiales por el recibi-